

Éva Saïda
(418) 931-6716
evasaida@gmail.com
syllepsesl.com
www.syllepsesl.com

PROFIL

Sept ans d'expérience en rédaction et en révision.

Compétences en rédaction (Web, administrative, promotionnelle, technique), en révision linguistique, en correction d'épreuves, en réécriture, en analyse et synthèse de documents.

Rigoureuse, excellent esprit d'équipe, grande capacité d'adaptation.

Connaissances en informatique : Adobe Acrobat, Word, Excel, PowerPoint, FineReader.

Connaissances linguistiques : français (niveau expert), anglais (niveau avancé), espagnol (niveau intermédiaire), arabe standard et portugais (niveau élémentaire).

ÉTUDES

Baccalauréat intégré en langue française et rédaction professionnelle

2016

Concentration communication publique

Université Laval, Québec

Conservatoire d'art dramatique de Québec

2004

Formation jeu

EXPÉRIENCES PERTINENTES EN RÉDACTION ET EN RÉVISION

Correctrice et transcriptrice

Travail salarié, Québec

Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur

2017-2018

- Correctrice de l'épreuve unique de français, langue d'enseignement, de la cinquième secondaire.
- Correctrice de l'épreuve uniforme de français, langue d'enseignement et littérature – Collégial.

CBI, Excellence Physio et Réadaptation

2017

- Transcriptrice. Transcrire les rapports dictés par les thérapeutes.

Mandats temporaires (Randstad) – Révision linguistique/Correction

2017

- Corriger en suivi des modifications de règlements juridiques.
- Corriger et mettre en page des conventions collectives.
- Effectuer la révision linguistique et la mise en page d'une demande de subvention.

Réviseure, correctrice et rédactrice

Travail automne, Québec

HRIMag, Prestige Groupe Média

2017-2018

- Effectuer la correction d'épreuves du magazine *HRIMag*.

Les éditions de L'Instant même 2016-2018

- Effectuer la révision linguistique, la correction d'épreuves et la rédaction de 4^e de couverture pour la collection L'Instant scène (dramaturgie).

Cabinet d'avocats *Sine qua non* (divers mandats) 2014-2016

- Corriger les *Règlements généraux de l'Ampli de Québec 2015*.
- Rédiger un rapport d'expertise.

Martine Tremblay, garderie en milieu familial Juin 2016

- Rédiger le contrat pour le service de garde en milieu familial.

Théâtre du Trident 2012-2018

- Retranscrire, mettre en page, réviser et corriger les pièces programmées dans la saison théâtrale.

Compagnie théâtrale Les mots s'animent 2014

- Rédiger des communiqués de presse et des lettres de présentation.
- Réviser et corriger les nouvelles de l'auteure Julie Labrosse.

Nuages en pantalon – compagnie de création (divers mandats) 2011- 2014

- Rédiger et corriger le cahier d'accompagnement de la production théâtrale *Dans le noir les yeux s'ouvrent*, une coproduction de Nuages en pantalon – compagnie de création et de Cirque-théâtre des bouts du monde.
- Rédiger, concevoir et organiser l'exposition 10^e anniversaire pour la compagnie théâtrale Nuages en pantalon – compagnie de création.

Théâtre Périscope Février 2013

- Rédiger un atelier préparatoire destiné aux élèves du secondaire pour la production théâtrale *L'Affiche*, de Philippe Ducros.
- Expliquer le conflit israélo-palestinien à des adolescents.
- Présenter le spectacle.
- Animer l'atelier pour les adolescents.

Réviseure, correctrice et rédactrice (stagiaire) Hiver 2016

Maison de la littérature, Québec

- Rédiger et réviser des documents promotionnels et administratifs.
- Tenir à jour la revue de presse.
- Rédiger du contenu pour le site Internet et des articles pour l'infolettre.
- Créer des outils de promotion (signets, affichettes, présentations PowerPoint).
- Contribuer aux plateformes Facebook et Twitter.
- Assurer d'autres tâches connexes en appui à l'équipe de promotion.

Projet de stage

Conception et rédaction d'outils d'accompagnement pour l'exposition permanente *En toute liberté*.

- Effectuer des recherches sur l'histoire du Québec et sur son patrimoine littéraire.
- Procéder à la synthèse de documents.
- Rédiger des textes de présentation descriptifs et accrocheurs.
- Corriger les textes.

EXPÉRIENCES PERTINENTES EN ANIMATION ET EN COMMUNICATION

Animatrice

(Soirées-bénéfices, cérémonies, spectacles, ateliers pour enfants et adolescents.)
Travail automne, Québec

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec 2016-2017

- Animer les 18^e et 19^e cérémonies de remise des prix Sélection Caseus, le concours des fromages du Québec, au Musée national des beaux-arts du Québec.

Fondation Québec Philanthrope Juin 2016

- Corriger les textes de l'animatrice.
- Animer la soirée *2^e rendez-vous Québec Philanthrope*.

Projet Bourlamaque 2014-2015

- Structurer les ateliers *Éveil à la lecture* pour des enfants de 2 à 9 ans.
- Rédiger les textes pour l'animation des ateliers.
- Animer les ateliers dans un HLM.

Bourse Rideau 2006-2016

- Animer les vitrines présentées à la Bourse Rideau.
- Lire les dossiers de presse des artistes à présenter.
- Résumer l'expérience des artistes.
- Rédiger de courts textes de présentation.
- Rencontrer les artistes.
- Animer la soirée pour les diffuseurs.

Ministère de la Culture et des Communications Novembre 2014

- Animer et présenter la Cérémonie de remise des Prix du Québec 2015 dans le Salon rouge de l'Assemblée nationale.

AUTRES EXPÉRIENCES DE TRAVAIL

Enseignante

Hiver 2016

Collège Radio et Télévision de Québec (CRTQ), Québec

- Enseigner la diction et la phonétique à de futurs animateurs de radio.

Actrice

Depuis 2004

NOMBREUSES collaborations avec diverses compagnies de théâtre et maisons de production,
Québec et Montréal. (Curriculum vitae disponible au www.syllepsesl.com.)